

Leading the Way to Excellence.

JOPP

Jopp Plastics Technology GmbH · D-53894 Mechernich-Obergartzem

Company
GETRAG S.p.A.
c/o Svevatrans S.r.l.
Via dei Gerani 5
70026 MODUGNO (BA)
ITALIEN

(9211)

Delivery note

Delivery note no./Date
80475644 / 25.05.2018
Order no./Pos./Date
550003529902 / /
Reference no./Date
30007039 / 16.03.2016
Customer no./Supplier no.
55873 / 91000154
Your Indication

Pos.	Material Description Customer material no.	Quantity
0010	233189 Anlaufscheibenverbund 2507519800 issue level: B Order no.: 550003529902	180185345 5008207619 180186179 6.000 PC
0001	600325 KLT6428Grau KLT6428GRAU	4 PC
0002	600248 DB0011 EUROPAL DB0011EUROPAL	Quantità dichiarata: 6000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 01.06.18 Firma:  1 PC
0003	600012 001208 Deckel 001208DECKEL	1 PC

Delivery via: Schweitzer
Weights (Gross/Net): 59,700 KG / 18,000 KG
Terms of delivery: FCA Free Carrier Mechernich

Our general terms and conditions of supply and payment shall be applied exclusively.
(Stand 09/2016) - Download: www.jopp.com

1) Absender/Lieferant Jopp Plastics Technology GmbH Veynaustraße 8 53894 Mechernich-Obergartzem loading point 2000 / Jopp Plastics Techno sending-/loading-ref.number 177764		2) Lieferantennummer 91000154 recipient sender no. at shipping carrier freight order date 25.05.2018 relation-no. shipping carrier Schweitzer carrier-no. 33524 Ludwigsburg phone fax Bordero-Ladefliste-Nr. sender comment for the shipping carrier incoming date incoming time				
recipient cust.-no. 55873 Company GETRAG S.p.A. c/o Svevatrans S.r.l. Via dei Gerani 5 I-70026 MODUGNO (BA)		deliv./uploading point 14248				
charact. and no., 80475644 80475645	quan., 2 16 2	packaging, DB0011EUROPA L KLT6428GRAU 001208DECKEL	S	contents, Drehteile / Schaltungen	freight-	gross-
total:		20	Rauminhalt cdm/Lademeter ca.		total:	0 165
dangerous goods classific.				dangerous goods label		
prepayment of charges FCA Free Carrie		inv.val. of g. target cost vers./rev. lev.30000001		transport. insurance of the carrier		
attachmtsAM/LS/RE.....fachPACK-LIST				cust. order number acct assignmt means of transp. no. truck code disp. type KUEHNTRUCK payroll key acknowledgment of receipt of the goods recipient: shipment above complete and in 1 JUN 2018 company stamp/signature the consignment contains davon getauscht 46) für Spediteur Euro-Flach-Pal.(GP) Euro-Flach-Pal.(GP) Euro-Glitter-Pal.(GP)		
driver's confirmation of reception taken over in correct state. date time signature				ship-to party		

vendor-no.



sending-/loading-ref.number





Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 28.05.2018
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004526 vom 28.05.2018



18-004526

1 Absender / Expéditeur JOPP PLASTICS TECHNOLOGY GBMH Veynaustrasse 8 53894 Mechernich			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 31.05.2018			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Mechernich Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 28.05.2018			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 80475644 2 80475645	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1 1 1 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage 1 EP 1 EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 60 105	15 Umfang cbm
Summe: 2,00 EP Total:			165,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km		
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières		
19 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhänger Fahrer			KUEHNE+NAGEL S.p.A. 27 Güternahmeempfang am 01.06.2018 (SA) Reception des marchandises le GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 28.05.2018 "Ricevuto con riserva di verifica" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		
20 JOPP PLASTICS TECHNOLOGY D-53894 Mechernich Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604